

Prohlášení o vlastnostech

podle nařízení (EU) č. 305/2011

č. CPR-2022-232



- 1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:** 538.08 HSP 6 s výměníkem
- 2. Zamýšlené použití:** Spotřebič k vytápění obytných a společenských místností s ohřevem vody
- 3. Výrobce:** HAAS+SOHN Rukov, s.r.o., Nádražní 260, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou, Česká republika
- 4. Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků:** Systém 3
- 5. Harmonizovaná norma:** EN 14785:2006
- Oznámený subjekt:** Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, Im Lipperfeld 34 b, 46047 Oberhausen, NB 1625


6. Deklarované vlastnosti:

Základní charakteristika	Vlastnosti	
Požární bezpečnost		
Reakce na oheň		A1
Vzdálenost od hořlavých materiálů (minimální vzdálenosti v mm)	zadní	50 mm
	boční	50 mm
	čelní	800 mm
	strop	800 mm
Riziko vypadnutí hořícího paliva		splňuje
Emise spalin CO (13% O ₂)	dřevěné pelety	0.006 %
Povrchová teplota		splňuje
Elektrická bezpečnost		splňuje
Čistitelnost		splňuje
Max. pracovní přetlak		0.20 MPa
Teplota spalin při jmenovitém výkonu	dřevěné pelety	152 °C
Mechanická odolnost (nosnost odtahového hrdla)		NPD
Tepelný výkon		
Jmenovitý tepelný výkon		10.0 kW
Tepelný tok do prostoru	dřevěné pelety	4.1 kW
Tepelný tok na straně vody	dřevěné pelety	6.8 kW
Účinnost	dřevěné pelety	93.0 %
Životnost		splňuje

7. Vlastnosti výrobku uvedeného v bodě 1 jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností uvedených v bodě 6. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 3.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

V Jiřetíně pod Jedlovou, dne 25. 08. 2023


David Tröschel
Technický ředitel

Vyhlásenie o parametroch

podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

č. CPR-2022-232



- 1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:** 538.08 HSP 6 s výměníkem
- 2. Zamýšľané použitie:** Spotrebič na vykurovanie obytných a spoločenských miestností s ohrevom vody
- 3. Výrobca:** HAAS+SOHN Rukov, s.r.o., Nádražní 260, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou, Česká republika
- 4. Systém posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebných výrobkov:** Systém 3
- 5. Harmonizovaná norma:** EN 14785:2006
- Notifikovaný subjekt:** Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, Im Lipperfeld 34 b, 46047 Oberhausen, NB 1625

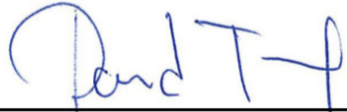
6. Deklarované parametre:

Základná charakteristika	Parametre	
Požiarne bezpečnosť		
Reakcia na oheň		A1
Vzdialenosť od horľavých materiálov (minimálne vzdialenosti v mm)	zadná	50 mm
	bočná	50 mm
	čelná	800 mm
	strop	800 mm
Riziko vypadnutia horiaceho paliva		splnené
Emisie spalín CO (13% O ₂)	drevené pelety	0.006 %
Povrchová teplota		splnené
Elektrická bezpečnosť		splnené
Čistiteľnosť		splnené
Max. prevádzkový pretlak		0.20 MPa
Teplota spalín pri menovitom výkone	drevené pelety	152 °C
Mechanická odolnosť (nosnosť odťahového hrdla)		NPD
Tepelný výkon		
Menovitý tepelný výkon		10.0 kW
Výkon vykurovanie priestoru	drevené pelety	4.1 kW
Výkon ohrevu vody	drevené pelety	6.8 kW
Účinnosť	drevené pelety	93.0 %
Životnosť		splnené

7. Parametre výrobku uvedeného v bode 1 sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov uvedených v bode 6. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 3.

Podpísal za a v mene výrobcu:

V Jiřetíně pod Jedlovou, dňa 25. 08. 2023


David Tröschel
Technický riaditeľ

Deklaracja właściwości użytkowych

według rozporządzenie (UE) nr 305/2011

nr. CPR-2022-232

HAAS
SOHN

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: 538.08 HSP 6 s výměníkem
2. Zamierzone zastosowanie: Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych i publicznych z podgrzewaniem wody
3. Producent: HAAS+SOHN Rukov, s.r.o., Nádražní 260, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou, Czech Republic
4. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 3
5. Norma zharmonizowana: EN 14785:2006
- Jednostka notyfikowana: Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, Im Lipperfeld 34 b, 46047 Oberhausen, NB 1625

6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	
Bezpieczeństwo pożarowe		
Reakcja na ogień		A1
Odległość od materiałów palnych (minimalne odległości v mm)	tylna	50 mm
	boczne	50 mm
	czołowa	800 mm
	sufit	800 mm
Ryzyko wypadnięcia płonącego opału		spełnia
Emisja spalin CO (13% O ₂)	pellety drzewne	0.006 %
Temperatura powierzchni		spełnia
Bezpieczeństwo elektryczne		spełnia
Utrzymanie w czystości		spełnia
Maks. ciśnienie robocze		0.20 MPa
Temperatura spalin przy mocy nominalnej	pellety drzewne	152 °C
Wytrzymałość mechaniczna		NPD
Moc cieplna		
Moc cieplna nominalna		10.0 kW
Moc przekazywana do pomieszczenia	pellety drzewne	4.1 kW
Moc przekazywana do obiegu wody	pellety drzewne	6.8 kW
Efektywność	pellety drzewne	93.0 %
Żywotność		spełnia

7. Właściwości użytkowe określonego wyrobu w punkcie 1 są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych wymienionych w punkcie 6. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 3.

W imieniu producenta podpisał:

W Jiřetín pod Jedlovou, dnia 25. 08. 2023


David Tröschel
Dyrektor techniczny

Declaration of performance

according to Regulation (EU) 305/2011

No. CPR-2022-232



1. Unique identification code of the product-type: 538.08 HSP 6 s výměníkem
2. Intended use: The appliance for heating of living and assembly rooms with hot water preparation
3. Manufacturer: HAAS+SOHN Rukov, s.r.o., Nádražní 260, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou, Czech Republic
4. System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product: System 3
5. Harmonised standard: EN 14785:2006
- Notified body: Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, Im Lipperfeld 34 b, 46047 Oberhausen, NB 1625

6. Declared performances:

Essential characteristics	Performance
Fire safety	
Reaction to fire	A1
Safety distance to combustible material (minimum distances in mm)	rear 50 mm sides 50 mm front 800 mm ceiling 800 mm
Risk of burning fuel falling out	pass
Emission of combustion products CO (13% O ₂)	wooden pellets 0.006 %
Surface temperature	pass
Electrical safety	pass
Cleanability	pass
Max. operation pressure	0.20 MPa
Flue gas temperature at nominal heat output	wooden pellets 152 °C
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD
Thermal output	
Nominal heat output	10.0 kW
Room heating output	wooden pellets 4.1 kW
Water heating output	wooden pellets 6.8 kW
Efficiency	wooden pellets 93.0 %
Durability	pass

7. The performances of the product identified in section 1 are in conformity with the set of declared performances listed in section 6. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified in section 3.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

At Jiřetín pod Jedlovou on 25. 08. 2023


David Tröschel
Technical Director